ᑐᓴᕋᔅᓴᖅ

ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕙᓪᓕᕈᑎᖃᒃᑲᓂᖅᑐᖅ ᐊᖅᑯᑎᒋᓪᓗᒍ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᖃᕐᓂᐅᕙᑦᑐᖅ

ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ (ᒫᑦᓯ 5, 2010) – ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᒫᑦᓯ 3ᒥ ᑲᑎᒪᕕᒻᒥ ᐅᖃᐅᓯᖕᒋᓐᓂᒃ ᑲᑎᒪᓂᐊᓕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᔪᒻᒪᑕ ᑲᓇᑕ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑑᓂᕋᖅᑐᒍ, ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓕᕗᖕᒫᑎᖃᔪᓪᓗᑎᒃ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᑦ ᓂᐱᖃᕈᓐᓇᓂᕐᓴᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒍ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓯᐊᒻᒪᖅᑎᓇᕙᓪᓕᐊᓂᖅ, ᒫᑦᓯ 4ᒥ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐊᑐᖅᑐᔾᔪᑦ ᐊᑑᑎᓕᓐᓂᒃ ᐊᐅᓚᔾᔪᑎᔾᔪᖃᕐᓂᐊᕐᓯᒪᒻᒪᑕ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᐃᕈᑕᐅᓯᒪᓪᓗᓂ ᑲᔪᓰᓇᖅᑐᒥᒃ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂ ᑲᒪᒋᔭᐅᓪᓗᐊᑕᕐᓂᐊᖅᑐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖅ.

“ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᔪᑦ ᑲᑎᒪᕕᒻᒥ ᑐᓴᕈᒥᓇᖅᑐᓂᒃ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑎᖃᔪᒻᒪᑕ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᑲᓇᑕᒎᖅ ᓯᕗᒧᐊᐸᐸᓪᓕᐊᒍᒪᙱᓯᒻᒪᑦ ᓯᐊᒻᒪᖅᑎᓇᓂᕐᒧᑦ, ᓈᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ, ᑕᒪᓐᓇ ᐱᕕᖃᕈᑎᒋᓂᐊᕋᑦᑎᒍ ᑐᑭᑖᕈᑎᖃᖃᑦᑕᓂᕐᒥᒃ ᐊᑦᑐᐃᕙᑦᑐᓂᒃ ᓄᓇᑦᑎᓐᓄᑦ, ᐃᒪᑦᑎᓐᓄᑦ ᑕᒫᓃᑦᑐᓄᑦᓗ,” ᐅᖃᖅᑐᖅ ᓯᕗᓕᖅᑎ ᐋᓇᐊᒃ. “ᓄᓇᕗᑦ ᐱᓇᓱᐊᒐᒃᓴᖃᖅᖓᑦ ᐋᔫᖃᑎᑏᑦᑎᐅᓪᓗᑎᓪᓗ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓚᓈᖅᑐᑕ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐊᕐᓂᑎᓐᓂᒃ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃᑯᑦ ᑎᒥᖓᓐᓂᒃ ᓯᐊᒻᒪᖅᑎᓇᓂᖅ ᐊᑐᓪᓚᑦᑖᓕᕐᑯᓪᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦᑎᓐᓂ,” ᐅᖃᖅᑐᖅ ᓯᕗᓕᖅᑎ ᐋᓇᐊᒃ.

ᓂᕈᐊᖅᑕᐅᓯᒪᒧᖅ ᑮᑦ ᐲᑕᓴᓐ, ᒥᓂᔅᑕ ᑮᓇᐅᔭᓕᓇᓂᕐᒧᑦ, ᐅᖃᐅᓯᖃᔪᔪᖅ ᑐᓴᕈᒥᓇᒃᑲᓂᖅᑐᒥᒃ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᔾᔪᑦᑯᑎᖏᓐᓂᒃ. “ᖁᕕᐊᓱᑦᑐᖓ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᓕᔾᔪᓯᓯᒻᒪᑕ ᐊᐅᓚᑦᑎᔭᓇᐊᖃᕐᓂᑦᑎᓐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᐅᓚᔾᔪᑎᒋᕙᑦᑕᑎᓐᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᔾᔭᐃᑲᒻᒪᓂᐊᙱᓕᓗᑕ ᐊᒥᓱᐊᓗᓐᓂᒃ ᑐᓂᔭᐅᕙᑦᑐᓂᒃ ᒐᕙᒪᒃᑯᑎᓐᓄᑦ,” ᐅᖃᖅᑐᖅ ᐲᑕᓴᓐ. “ᐅᑕᖅᑭᓂᐊᕋᓗᐊᖅᑎᓪᓗᑕ ᑐᑭᓯᐅᒪᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᑎᔾᔪᓂᒃ,” ᐅᖃᖅᑐᖅ ᒥᓂᔅᑕ ᐲᑕᓴᓐ, “ᐊᐅᓚᔾᔭᐃᒋᐊᕈᑏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᔪᑦ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᔾᔪᓂᒃ ᓈᒻᒪᑦᑐᒥᒃ ᐃᓅᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᑭᒪᓇᓱᐊᕈᑎᔾᔪᓄᓪᓗ ᐱᑕᖃᖅᑎᑦᑎᓂᐊᖕᒐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ ᐊᖁᒍᓂᐊᖅᑐᒥ.”

ᐅᖃᐅᓯᐅᒋᐊᒃᑲᓂᕐᓯᒪᒐᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᑭᓪᓕᖃᖅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ, ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐊᑐᖅᑐᔾᔪᑦ ᑲᔪᓰᓇᖅᑐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑦᑎᒍᑎᖃᖃᑦᑕᓂᐊᖕᒐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᖃᑦᑕᓂᕐᒥᒃ.

“ᐊᑭᖕᒐ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᓱᒪᒋᓪᓗᒍ, ᖁᔭᓕᓪᓕᕆᑦᑐᒍᑦ ᒪᕐᕉᓐᓂᒃ ᐊᕐᕌᒍᓐᓂᒃ ᐅᖓᕙᕆᐊᖅᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᖃᑦᑕᓂᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᐃᓐᓇᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑦ (THSSI), ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᑲᔪᓰᓇᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᒥᓱᑲᓪᓚᐃᑦ ᐊᓯᖏᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒨᖓᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᑦᑐᑦ,” ᐅᖃᖅᑐᖅ ᓯᕗᓕᖅᑎ ᐋᓇᐊᒃ.

ᐊᓯᖏᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐊᑐᖅᑐᔾᔪᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᑦᑐᑦ ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓄᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᕗᑦ ᐅᑯᓂᖓ: ᑮᓇᐅᔭᒃᑲᓃᑦ ᓴᓇᔭᐅᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᖁᑦᑎᑦᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓐᓂ, ᐊᒥᓱᕈᓇᐊᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᐅᓯᑎᑕᐅᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓄᓪᓗ ᓂᕿᓂᒃ ᑎᑭᓴᐃᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᑦᑐᖅ, ᑮᓇᐅᔭᒃᑲᓐᓃᑦ ᐊᓐᓇᔾᔪᒪᔪᓄᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓇᐊᖅᑎᑕᐅᕙᓚᐅᕐᓯᒪᔪᓄᑦ, ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐃᑲᔫᑎᔾᔪᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᐊᕙᑎᓕᓇᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᖃᑦᑕᓂᕐᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᔾᔨᓂᖅ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑦᑎᔨᒃᓂ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᑏᓂᒃ, ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᖃᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ ᐃᓄᒋᐊᖕᒋᓂᕐᓴᓄᑦ.

“ᐱᓇᓱᐊᕋᔾᔪᕗᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒍ, *Tamapta/ᑕᒪᑦᑕ: ᓯᕗᓂᑦᑎᓐᓄᑦ ᐋᖅᑭᔾᓱᐃᕙᓪᓕᐊᓂᖅ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑕ,* ᖁᕕᐊᓱᑦᑐᒍᑦ, ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᑏᓐᓂᕗᑦ ᑲᔪᓯᑎᓪᓗᒍ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᐃᓕᓴᕐᓯᔪᑦ ᐊᑑᑎᓕᒻᒥᒃ ᐃᑲᔫᑎᖃᖃᑦᑕᓂᕐᑎᓐᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᖑᓪᓗᑕ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᓄᓇᖃᕐᕕᑎᓐᓄᑦ,” ᐅᖃᖅᑐᖅ ᓯᕗᓕᖅᑎ ᐋᓇᐊᒃ.

###

ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᓴᓯ ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᓴᓴᖅ:

ᐲᒪᓕ ᕗᑦᓴ
ᑐᓴᕋᔅᓴᖅᓂᒃ ᑎᑎᕋᖅᑎ
ᓯᕗᓕᖅᑎᐅᑉ ᐊᓪᓚᕝᕕᐊᓂ
☎ (867) 975-5059
✉ ewoods@gov.nu.ca

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca.*
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca*.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca*.